

INTRODUCING 1st TIME IN UK

FareDeals
Travel & Tours
Fly With Someone You Trust

458, Alexandra Avenue, Rayner's Lane,
(Opp:Tube). HA2 9TL. United Kingdom.

- ✘ All Deals Available in Colombo Market (In Rupees)
- ✘ Cheaper than Leading Agents in Colombo
- ✘ We deliver Tickets to your Door Step in Sri Lanka
- ✘ No Middlemen, Book Directly With us in London

Fly to Colombo	Fly to London / UK
Srilankan Air £ 360*	Srilankan Rs. 85000*
Qatar Air £ 260*	Qatar Rs. 62000*
Kuwait Air £ 220*	Kuwait Rs. 56000*
Oman Air £ 190*	Royal Jor Rs. 58000*
Ethihad Air £ 350*	
Jet Air £ 280*	
Gulf Air £ 210*	

Buy your **COLOMBO** to **LONDON / UK**,
Australia, Italy, USA, Tickets.
pay in pounds or rupees.

Call Dulip or Sidath
0208 150 9183
0800 612 4045
info@faredealtravels.co.uk
www.faredealtravels.co.uk

Emergency Travel ctc Dulip
07551 549 559

*Fares subject to taxes/change



ලිබියාවේ සිට කටුනායකට ආ පිරිසක්

ලිබියාවේ ලාංකික ශ්‍රමික ජනතාව

මොහමුර් ගොඩබි බලයෙන් පහකරනු වස් පෙලගැසී සිටින ලිබියාවේ ජනතාවගේ උද්ඝෝෂණ මත දැනට ලිබියාවේ පවතින අර්බුදකාරී තත්වය නිසා ලිබියා රාජ්‍යයට රැකියාව සඳහා ගොස් සිටින ශ්‍රී ලාංකිකයන් 300 කට අධික පිරිසක් ආරක්ෂාව පතා එහි ප්‍රිපොලි නගරයේ පිහිටි ශ්‍රී ලංකා තානාපති කාර්යාලයට පැමිණ සිටින බව වාර්තාවෙයි. තවත් බොහෝ පිරිසක් ලිබියාවේ වෙනත් ප්‍රදේශවලදී සිටින බව ආගමනකයන්ගේ ජාත්‍යන්තර සංවිධානය (The International Organization for Migration) පවසයි. ලිබියාවේ දැනට අතරමංව සිටින ශ්‍රී ලාංකිකයන් ගුවන් හා මුහුදු මගින් ගෙදර ගෙන එම පිණිස ශ්‍රී ලංකා රජය අවශ්‍ය කටයුතු සම්පාදනය කරමින් සිටින අතර, එතෙක් ඒ ජනතාවට හැකි උදව්වක් කරන ලෙස ද ශ්‍රී ලංකා රජය එම සංවිධානයට ආයාචනා කර ඇත. ශ්‍රී ලංකාවේ සංඛ්‍යා ලේඛන වලට අනුව ලිබියාවේ ශ්‍රී ලාංකිකයින් 1200 ක් සේවයේ සිටිති. එයින් 41 දෙනෙකු ආපසු පැමිණ ඇත.

මෙම ජාත්‍යන්තර සංවිධානය අතරමංව සිටින විදේශික ශ්‍රමික පිරිස්වලට පිහිටවීම සඳහා ලෝකයේ සෙසු බලවත් රටවලින් මුදල්මය ආධාර ඇමරිකානු ඩොලර් මිලියන 11 ක් අපේක්ෂා කරයි. ලිබියාව හා ඊජිප්තුව පමණක් නොව එම රටල දැන් හමායන මුස්ලිම් රටවල් කිපයකටම

ගොස් සිටින ශ්‍රී ලංකා, බංගලාදේශ, මාලදිවයින, තේපාල, වියට්නාමය හා පිලිපීන් ජාතික ශ්‍රමිකයන් විශාල සංඛ්‍යාවකට සහන සැලසී මට සිදුව ඇති බවද පෙන්නා දෙයි.

ශ්‍රී ලංකාවේ රජයේ විදේශ සේවා නියුක්ත කාර්යාලය ලිබියාවේ සිට ශ්‍රී ලාංකිකයින්ට පැමිණෙන්නට ගුවන් විකට්පත් යවා තිබේ. එක් විකට් පතකට රුපියල් ලක්ෂයක් වැයවේ. දැනට 41 දෙනෙකු පැමිණ ඇත. එන අයට පහසුකම් සලසන්නට දිවා රෑ සේවා නිලධාරී පිරිසක්ද යොදවා සිටින බව ද කියති

♥ පැටියො ඩාලිං



“ පැටියො දන්නවද මේ මාර්තු මාසේ අට වෙනිදා ලෝක කාන්තා දිනය. ඒ දවස කාන්තාවන්ට වෙන්කරලා තියෙන්නේ.”
“ආ එතකොට පිරිමින්ගෙ දිනේ කවදද?”
“ වෙන්කෙරුවන් නැතක් අටවෙනිදා ඇර අනිත් හැමදාම ඉතින් පිරිමින්ගෙ තමයි.”

Sinhala Lesson 19 සිංහල පාඩම
සිංහල ඉගෙනීමට පහසු මගක්!

පහත දැක්වෙන සිංහල අකුරු ශබ්දකරණේ ඊට යටින් ඇති ඉංග්‍රීසි වචනයේ ඉටිගසා ඇති කොටස හඬ නැගෙන විධියට බව දැරුවන්ට කියා දෙන්න.

The sound of each Sinhala letter corresponds to the underlined part of the English word. Now read aloud the Sinhala letter.

Vowel Strokes

ඌ ඌ ඌ ඌ ඌ ඌ ඌ
ඊ ඊ ඊ ඊ ඊ ඊ ඊ

හ හා හැ හෑ හි හී
hug harp hat hand hit he
her

හු හු හෙ හේ
hood hoot hen hay

හො හෝ හ්
hop hope ah!

♦ ආචාර්ය සුභද්‍රා සිරිවර්ධන
Dr Subhadra Siriwardane - MA PhD London

හරස්පද ප්‍රහේලිකා 126

හරහට :

1	2	3	4
5			
7	6	7	
	8		
9		10	

පහලට :

- ඉතා අප්‍රසන්න තැන
- ගර්චයට ඉතා අගුණය
- රකිකද්‍රව්‍ය පුපුරන්නේ මේ හඩටය
- වැඩිත් නැති අඩුත් නැති 7 පුළුස්සන 8 ශාඛා

හිසවර නිවැරදි විසඳුම්

හරහට : 1 විනාසය 4 මාස 5 දිලි 7 නයන 9 ගුදුම 11 ගලවන
පහලට : 1 විමානය 2 නාසය 3 යදි 6 ලියමන 8 නගුල 10 දුව

නේක රසෙන් පිරිපුන් සිංහල ඉවුම් ජිනුම්

බීටරූට් මාලුව
Beetroot Curry

අවශ්‍ය ද්‍රව්‍ය :

- බීටරූට් ගෙඩි 3 යි
- මිරිස් කුඩු තේ හැඳි 1 යි
- තුනපහ කුඩු තේ හැඳි 1/2 යි
- කහ ස්වල්පයක් උළුපාලි ඇට ස්වල්පයක්
- රම්පෙ කරපිංචා රතුඑළු ස්වල්පයක්
- පොල් කිරි හෝ full cream milk කෝප්ප 1 1/2 යි
- අවශ්‍ය පමණ ලුණු
- බඳින තෙල් ස්වල්පයක්

සාදන ක්‍රමය : බීටරූට් අල පොකු හැර සිඟින්නට ලියා ගන්න. එසේ ලියාගත් අල කැබලි බඳුනකට දමා එයට මිරිස්, තුනපහ, කහ, ලුණු, උළුපාලි එක්කර අතගා පසෙකින් තබන්න. දැන් බඳුනක් ලිප තබා තෙල් දමා රත්වන විට ඊට රම්පෙ, කරපිංචා, ලියාගත් රතුඑළු දමා බැඳෙන්නට හරින්න. එය රත්වත් පැහැ වන විට අල මිශ්‍රණය එක්කර හොඳින් කළවම් කර තෙලෙන් තැම්බෙන්නට හරින්න. තැම්බිගෙන එන විට ඊට කිරි එකතු කර යළිත් හොඳින් කළවම් කර ටික වෙලාවක් තිබෙන්නට හැර ලිපෙන් බා ගන්න. කැමට ගන්න.

♥ ගංගා නිල්මිණි අල්විස් Sri Lanka
මෙහි පළකිරීම සඳහා ඔබගේ රසවත් කෘම වට්ටෝරු අපට ලියා එවන්න!

Sam's CHICKEN CHICKEN CHICKEN

Great Tasting! Great Value!

සෑම්ස් චිකන්

17 HIGH STREET, WEALDSTONE, HARROW HA3 5BY, TEL: 020 8861 1872
439 HIGH ROAD, WILESDEN, LONDON NW10 2JJ, TEL: 020 8451 7662
84 HIGH STREET, HARLESDEN, LONDON NW10 42J, TEL: 020 8838 2036
246 KINGSBURY ROAD, KINGSBURY, LONDON NW9 9HN, TEL: 020 8204 1432